Husqvarna®

122HD45, 122HD60

EN	Operator's manual	2-16
BG	Ръководство за експлоатация	17-33
BS	Korisnički priručnik	34-49
CS	Návod k použití	50-65
DA	Brugsanvisning	66-81
DE	Bedienungsanweisung	82-98
EL	Οδηγίες χρήσης	99-116
ES	Manual de usuario	117-133
ET	Kasutusjuhend	134-149
FI	Käyttöohje	150-164
FR	Manuel d'utilisation	165-181
HR	Priručnik za korištenje	182-197
HU	Használati utasítás	198-213
IT	Manuale dell'operatore	214-229
JA	取扱説明書	230-245
LT	Operatoriaus vadovas	246-261
LV	Lietošanas pamācība	262-277
NL	Gebruiksaanwijzing	278-293
NO	Bruksanvisning	294-308
PL	Instrukcja obsługi	309-324
PT	Manual do utilizador	325-340
RO	Instrucţiuni de utilizare	341-356
RU	Руководство по эксплуатации	357-374
SK	Návod na obsluhu	375-390
SL	Navodila za uporabo	391-406
SR	Priručnik za rukovaoca	407-422
SV	Bruksanvisning	423-437
TR	Kullanım kılavuzu	438-453

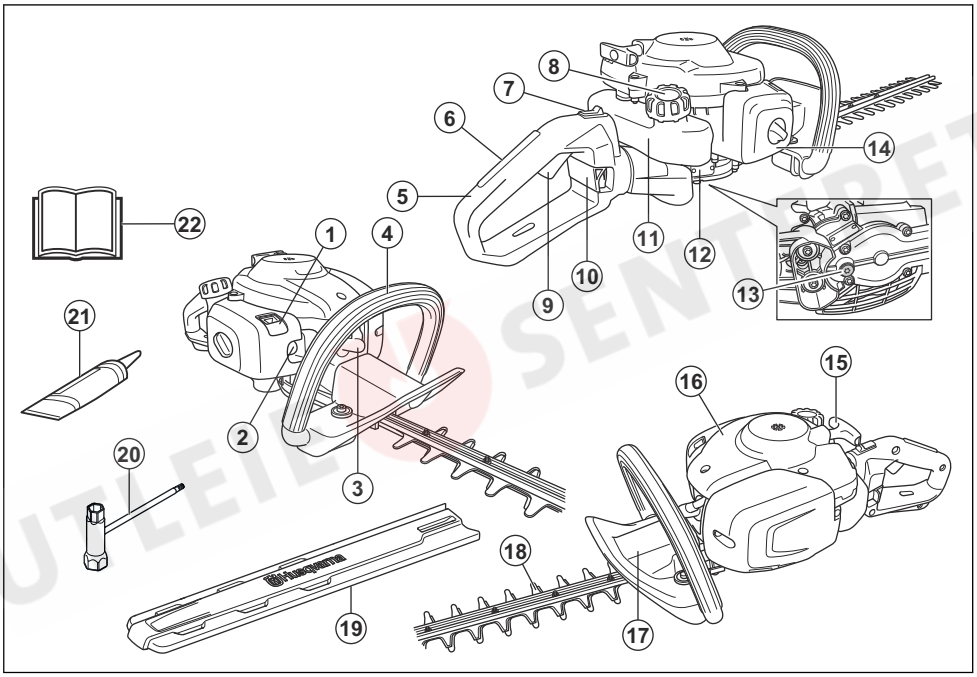
UTLEJESENTERET

INNHOLD

Innledning..... 294
Sikkerhet.....295
Bruk..... 299
Vedlikehold..... 302
Feilsøking..... 305
Transport, oppbevaring og avhending..... 306
Tekniske data..... 306
EF-samsvarserklæring.....308

Innledning

Produktoversikt



1. Chokehendel
2. Pumpe (blære)
3. Tennplugghette og tennplugg
4. Fremre håndtak
5. Bakre håndtak
6. Gassregulatorsperre
7. Stoppbryter
8. Drivstofflokk
9. Gassregulator
10. Håndtakslås
11. Drivstofftank
12. Gir
13. Påfyllingslokk for smøremiddel, gir
14. Luftfilterdeksel
15. Håndtak på startsnoren
16. Sylinderdeksel
17. Håndbeskyttelse
18. Kniv og knivbeskyttelse
19. Transportbeskyttelse
20. Kombinasjonsnøkkel
21. Tube med fett
22. Bruksanvisning

Produktbeskrivelse

Produktet er en hekksaks med forbrenningsmotor.

UTLEIESENTRET

Bruksområder

Bruk produktet å kappe grener og kvister. Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

Symboler på produktet

ADVARSEL! Dette produktet er farlig. Brukeren eller personer i nærheten kan rammes av personskade eller død dersom produktet ikke brukes forsiktig og korrekt. Les og følg alle sikkerhetsinstruksjonene i brukerhåndboken for å forhindre personskade på brukeren eller personer i nærheten.

Les nøye gjennom bruksanvisningen, og sørg for at du har forstått instruksjonene før bruk.

Bruk godkjent hørselsvern og godkjent øyevern.

Bruk godkjente vernehansker.

Bruk kraftige, sklisikre støvler.

Støyutslipp til omgivelsene ifølge EF-direktivet. Produktets utslipp angis i kapittelet Tekniske data og på klistremerket.

Dette produktet samsvarer med gjeldende EF-direktiver.

yyyywwxxxx	Typeskiltet viser serienummeret. yyyy er produksjonsåret og ww er produksjonsuken.

Merk: Øvrige symboler/klistremerker angitt på produktet gjelder sertifiseringskrav for visse markeder.

EU V

ADVARSEL: Tukling med motoren opphever EU-type-godkjenningen til dette produktet.

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.

ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for føreren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.

OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL: Les de følgende advarslene før du bruker produktet.

- En hekksaks som brukes skjødesløst eller galt kan være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige, til og med livstruende skader. Det er meget viktig at du leser og forstår innholdet i denne bruksanvisningen.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for forhold som kan føre til alvorlig eller livstruende skade, anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med sin lege og produsenten av det medisinske implantatet før dette produktet tas i bruk.
- Overeksponering for vibrasjoner kan føre til blodkar- eller nerveskader hos personer som har blodsirkulasjonsforstyrrelser. Oppsøk lege hvis du opplever fysiske symptomer som kan relateres til overeksponering for vibrasjoner. Eksempel på slike symptomer er dovning, manglende følelse, ”kiling”, ”stikk”, smerte, manglende eller redusert styrke, forandringer i hudens farge eller overflate. Disse symptomene opptrer vanligvis i fingrer, hender eller håndledd. Risikoen kan øke ved lave temperaturer.
- Når du kommer ut for en situasjon som gjør deg usikker på fortsatt bruk, skal du rådføre deg med en ekspert. Henvend deg til din forhandler eller ditt serviceverksted. Unngå all bruk som du ikke føler deg kvalifisert til!
- Husk at brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som rammer andre mennesker eller deres eiendom.

UTILE SENTERET

- La aldri andre bruke produktet før du har forsikret deg om at de har forstått innholdet i bruksanvisningen.
- La aldri barn bruke eller oppholde seg i nærheten av produktet. Ettersom produktet er utstyrt med tilbakefjærende stoppbryter og kan startes med lav hastighet og kraft på starthåndtaket, kan selv små barn under visse omstendigheter oppnå den kraft som trengs for å starte maskinen. Dette kan medføre risiko for alvorlig personskade. Ta derfor av tennplugghetten når produktet ikke er under oppsikt.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Bruk aldri produktet hvis du er trett, har drukket alkohol eller bruker medisiner som kan påvirke syn, vurderingsevne eller koordinasjon.
- Bruk aldri et defekt produkt. Følg vedlikeholds-, kontroll- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Noen vedlikeholds- og servicetiltak må utføres av erfarne og kvalifiserte spesialister. Se instruksjonene under overskriften Vedlikehold.
- Bruk aldri et produkt som er modifisert slik at det ikke lenger er i samsvar med originalutførelsen.

Sikkerhetsinstruksjoner for drift

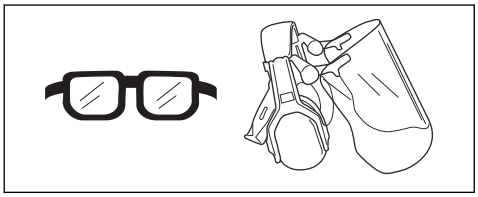
ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk aldri produktet i ekstreme klimaforhold som sterk kulde eller meget varmt og/eller fuktig klima.
- Feil på knivene kan øke risikoen for ulykker.
- Påse at ingen kommer nærmere enn 15 meter unna mens arbeidet pågår.
- Pass på omgivelsene og forviss deg om at det ikke er fare for at mennesker eller dyr kan komme i kontakt med skjæreutstyr.
- Inspiser arbeidsområdet. Fjern gjenstander som kan bli slynget av gårde.
- Pass alltid på at du har en sikker og stødig arbeidsstilling.
- La aldri produktet stå uten tilsyn når motoren er i gang.
- Påse at ikke hender og føtter kommer nær klippeaggregatet når motoren er i gang.
- Hvis noe skulle sette seg fast i knivene under arbeidets gang, skal motoren stanses og stanse helt før knivene rengjøres. Kople tennpluggkabelen fra tennpluggen. Se *Slik undersøker du knivene på side 304*.
- Når motoren er slått av, må du holde hender og føtter unna klippeaggregatet helt til det har stanset helt.
- Se opp for grenstumper som kan slynges i vei under klippingen.
- Vær alltid oppmerksom på varselsignaler eller tilrop ved bruk av hørselsvern. Ta alltid av hørselvernet så snart motoren er stanset.
- Arbeid aldri på en stige, skammel eller stå på noe annet som ikke er ordentlig sikret.
- Bruk alltid begge hendene til å holde i produktet. Hold produktet foran kroppen.
- Hvis du treffer en gjenstand eller det oppstår kraftige vibrasjoner, må produktet stanses øyeblikkelig. Kople tennpluggkabelen fra tennpluggen. Kontroller at produktet ikke er skadet. Reparer eventuelle skader.
- Påse at tennplugghetten og tenningskabelen er uskadde for å unngå fare for elektrisk støt.
- Kontroller at alle muttere og skruer er trukket ordentlig til.
- Kontroller at giret er godt smurt. Se *Slik smører du girhuset på side 304*.
- Girhuset blir varmt når produktet har vært i bruk. For å unngå brannskader må du ikke ta på giret.
- Samtlige deksler og beskyttelser må være montert før start.
- Transportbeskyttelsen skal alltid settes på klippeaggregatet når produktet ikke brukes.

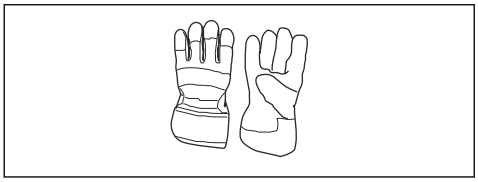
Personlig verneutstyr

ADVARSEL: Les de følgende advarslene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig utstyr.
- Bruk godkjent hørselsvern med tilstrekkelig lyddempende virkning. Langvarig eksponering overfor støy kan gi varige hørselsskader.
- Bruk godkjent øyevern. Ved bruk av visir skal det også brukes godkjente vernebriller. Godkjente vernebriller er slike som tilfredsstiller standard ANSI Z87.1 for USA eller EN 166 for EU-land.



- Bruk hansker når det er nødvendig, for eksempel når du fester, undersøker eller rengjør skjæreutstyret.



UNOFFICIAL SENTERET

- Bruk sklisikre og solide støvler eller sko.

- Bruk klær av et slitesterkt materiale. Bruk alltid tykke langbukser og lange ermer. Unngå bruk av altfor vide klær som lett henger seg fast i kvister og grener. Ikke bruk smykker, kortbukser eller sandaler, og ikke gå barbent. Sett håret opp over skuldernivå.
- Ha førstehjelpsutstyr for hånden.

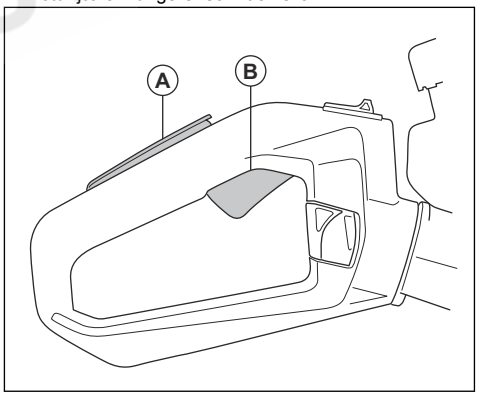
Sikkerhetsutstyr på produktet

ADVARSEL: Les de følgende advarslene før du bruker produktet.

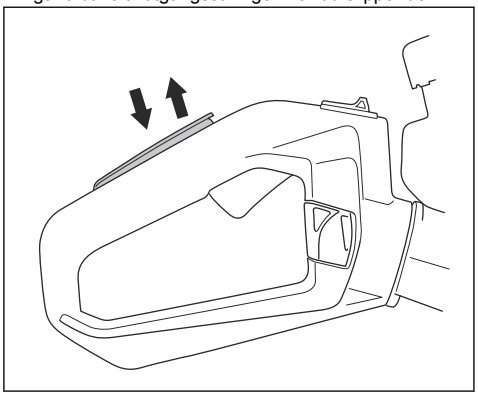
- Ikke bruk produktet dersom sikkerhetsutstyret er defekt.
- Utfør regelmessig kontroll av sikkerhetsutstyret. Ta kontakt med ditt Husqvarna-serviceverksted, dersom sikkerhetsutstyret er defekt.

Slik kontrollerer du gassregulatorsperren

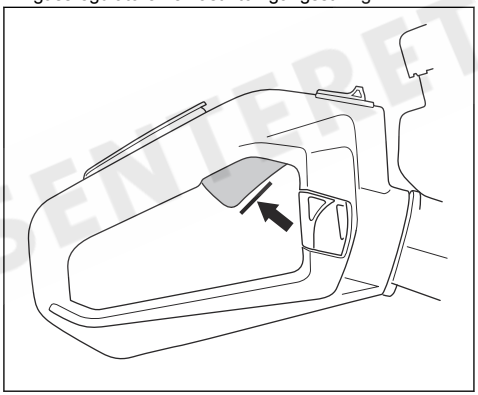
1. Kontroller at gassregulatorsperren (A) og gassregulatoren (B) kan bevege seg fritt, og at returfjæren fungerer som den skal.



2. Trykk på gassregulatorsperren, og kontroller at den går tilbake til utgangsstillingen når du slipper den.



3. Slipp gassregulatorsperren, og kontroller at gassregulatoren er låst i tomgangsstilling.



4. Start motoren, og gi full gass.
5. Slipp gassregulatoren, og forsikre deg om at knivene stopper helt.

ADVARSEL: Hvis knivene beveger seg når gassregulatoren står i tomgangsstilling, må du justere tomgangsturtallet. Se *Slik justerer du tomgangsturtallet på side 303*.

Slik kontrollerer du stoppbryteren

1. Start motoren.
2. Skyv stoppbryteren til stoppstillingen, og sjekk at motoren stopper.

ADVARSEL: Stoppbryteren går automatisk tilbake til startstillingen. For å hindre utilsiktet start må du fjerne tennplugghetten fra tennpluggen når du monterer eller utfører vedlikehold på produktet.

UTLEIESENTERET

Slik kontrollerer du håndbeskyttelsen

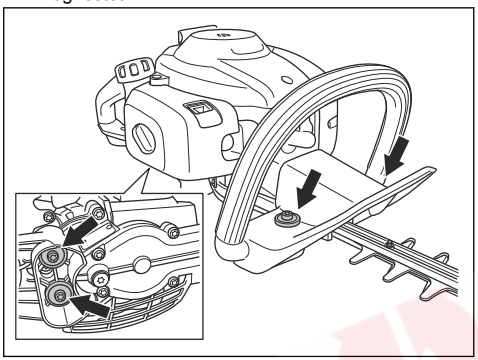
Håndbeskyttelsen forhindrer skade forårsaket av knivene.

1. Stopp motoren.
2. Kontroller at håndbeskyttelsen er plassert riktig.
3. Kontroller håndbeskyttelsen for skader.

Slik kontrollerer du avvibreringssystemet

Avvibreringssystemet reduserer vibrasjonene i håndtakene. Avvibreringsenhetene fungerer som et skille mellom produktets hoveddel og håndtaket.

1. Utfør en visuell sjekk etter deformeringer og skader.
2. Kontroller at de vibrasjonsdempende enhetene er riktig festet.



Slik kontrollerer du lyddemperen

ADVARSEL: Ikke bruk produktet uten lyddemper eller med en defekt lyddemper. En defekt lyddemper kan øke støynivået og faren for brann. Ikke bruk produktet uten gnistfangernett eller med en ødelagt gnistfangernett. Ved eventuelle skader på gnistfangernettet må det byttes ut.

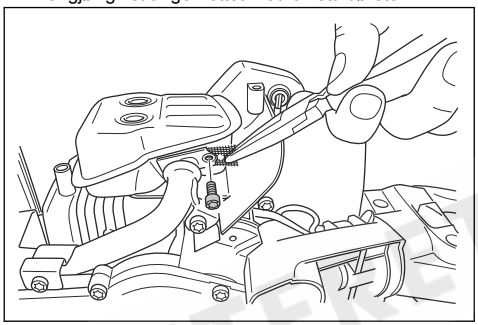
ADVARSEL: Lyddempere blir svært varme under og etter bruk, også på tomgang.

OBS: Hvis gnistfangernettet ofte blir tett, kan dette være et tegn på redusert katalysatorytelse. Kontakt serviceforhandleren for kontroll av lyddemperen. Enheten overopphetes hvis gnistfangernettet er tett, med skader på sylinder og stempel som følge.

ADVARSEL: Lyddemperens indre overflater inneholder kjemikalier som kan forårsake kreft. Vær forsiktig så du ikke berører disse elementene dersom lyddemperen har blitt skadet.

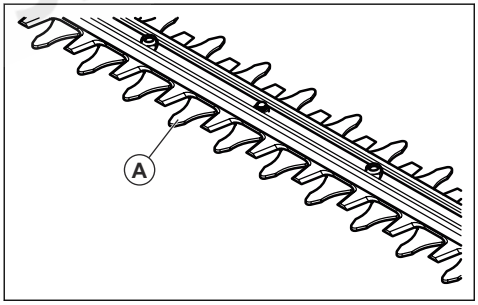
Lyddemperen begrenser støynivået og sender avgassene bort fra brukeren. En lyddemper med katalysator gir lavere utslipp av skadelige avgasser.

1. Stopp motoren.
2. Utfør en visuell sjekk etter skader og deformeringer.
3. Kontroller at lyddemperen er koblet til produktet på riktig måte.
4. Rengjør gnistfangernettet med en stålbørste.



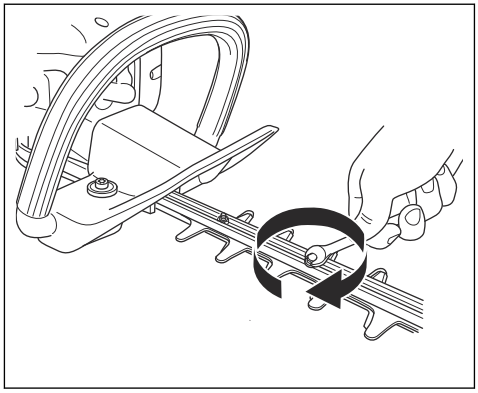
Slik kontrollerer du kniven og knivbeskyttelsen

Ytterkantene av knivene (A) fungerer som knivbeskyttelse. Knivbeskyttelsen hindrer også brukeren i å komme i kontakt med kniven ved et uhell.



1. Stopp motoren, og kontroller at klippeaggregatet stopper.
2. Fjern tennplugghetten fra tennpluggen.
3. Ta på deg vernehansker.
4. Kontroller at kniven og knivbeskyttelsen ikke er skadet eller bøyd. Bytt alltid ut en ødelagt eller bøyd kniv.

5. Kontroller at skruene på klippeaggregatet er festet. Trekk til skruene med 7–10 Nm.



Drivstoffsikkerhet

ADVARSEL: Les de følgende advarslene før du bruker produktet.

- Ikke start produktet hvis det er drivstoff eller motorolje på produktet. Fjern uønsket drivstoff/olje, og la produktet tørke.
- Skift klær umiddelbart hvis du søler drivstoff på klærne.
- Ikke få drivstoff på kroppen, det kan føre til personskade. Bruk såpe og vann for å fjerne drivstoff hvis du får drivstoff på kroppen.
- Ikke start produktet hvis motoren lekker. Kontroller motoren for lekkasjer med jevne mellomrom.
- Vær forsiktig med drivstoff. Drivstoff er brannfarlig, og avgassene er eksplosive og kan forårsake personskade eller død.
- Ikke pust inn bensindamp, det kan føre til personskade. Pass på at det er tilstrekkelig luftstrøm.
- Du må ikke røyke i nærheten av drivstoff eller motoren.
- Ikke sett varme gjenstander i nærheten av drivstoff eller motoren.
- Ikke fyll på drivstoff når motoren er på.
- Kontroller at motoren er avkjølt før du fyller på drivstoff.
- Åpne tanklokket sakte og slipp ut trykket forsiktig før du fyller.
- Ikke fyll drivstoff på motoren innendørs. En utilstrekkelig luftstrøm kan føre til personskade eller dødsfall på grunn av kveling eller karbonmonoksidforgiftning.
- Trekk til drivstofflokket helt. Hvis drivstofflokket ikke er strammet, kan det utgjøre en risiko for brann.
- Flytt produktet minst 3 m (10 fot) fra stedet der du fylte tanken, før du starter det.
- Fyll ikke drivstofftanken helt opp. Varme fører til at drivstoffet utvider seg. Lad det være litt plass øverst i drivstofftanken.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold

ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Stopp motoren, og kontroller at skjæreutstyret stopper. La produktet bli avkjølt før du utfører vedlikehold.
- Koble fra tennplugghetten før du utfører vedlikehold.
- Eksosen fra motoren inneholder karbonmonoksid, en luktfri, giftig og svært farlig gass som kan forårsake dødsfall. Ikke bruk produktet innendørs eller i lukkede rom.
- Motorens avgasser er varme og kan inneholde gnister. Ikke bruk produktet innendørs eller i nærheten av brennbare materialer.
- Tilbehør og endringer på produktet som ikke er godkjent av produsenten, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall. Ikke foreta endringer av produktet. Bruk alltid originalt tilbehør.
- Hvis vedlikeholdet ikke utføres riktig og regelmessig, øker faren for personskade og skade på produktet.
- Bare utfør vedlikehold som er anbefalt i denne bruksanvisningen. La et godkjent Husqvarna-serviceverksted utføre all annen service.
- La et godkjent Husqvarna-serviceverksted utføre service på produktet regelmessig.
- Skift ut alle skadde, slitte eller ødelagte deler.

Bruk

Innledning

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du bruker produktet.

Drivstoff

Dette produktet har en totaktsmotor.

OBS: Feil type drivstoff kan føre til skader på motoren. Bruk en blanding av bensin og totaktsolje.

Forhåndsblandet drivstoff

- Bruk Husqvarna forhåndsblandet alkylatdrivstoff av god kvalitet for å få best mulig ytelse og forlengelse av motorens levetid. Drivstoffet inneholder færre

skadelige stoffer sammenlignet med vanlig drivstoff, noe som reduserer skadelige avgasser. Mengden rester etter forbrenning er lavere med dette drivstoffet, noe som holder motoren ren.

Slik blander du drivstoff

Bensin

- Bruk kvalitetsbensin av blyfri type med maksimalt 10 prosent etanolinnhold.

OBS: Ikke bruk bensin med et oktantall som er mindre enn 90 RON/87 AKI. Bruk av lavere oktantall kan føre til motorbanking, noe som forårsaker motorskader.

- Vi anbefaler at du bruker høyoktanbensin ved arbeid med kontinuerlig høyt turtall.

Totaktsolje

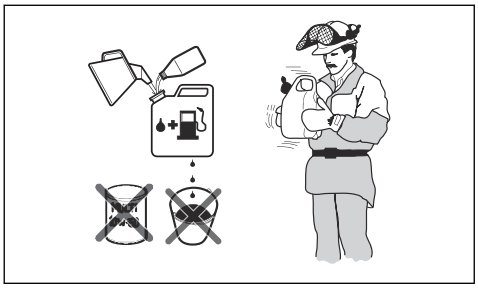
- For å få best mulig resultat og ytelse bør du bruke Husqvarna-totaktsolje.
- Hvis det ikke er mulig å få tak i Husqvarna-totaktsolje, kan du bruke en totaktsolje av høy kvalitet for luftkjølte motorer. Snakk med serviceforhandleren din for å velge riktig olje.

OBS: Bruk ikke totaktsolje beregnet på vannkjølte påhengsmotorer, såkalt outboardoil. Ikke bruk olje for firetaktsmotorer.

Blande bensin og totaktsolje

Bensin, liter	Totaktsolje, liter
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

OBS: Små feil kan påvirke blandingsforholdet drastisk når du blander små mengder drivstoff. Mål oljemengden som skal blandes, svært nøyaktig for å sikre at du får riktig blandingsforhold.

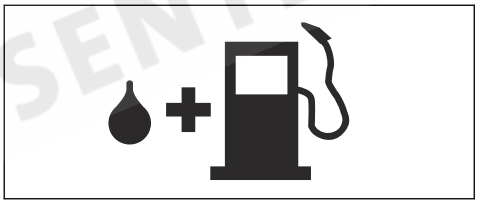


1. Fyll halve drivstoffmengden i en ren beholder for drivstoff.
2. Tilsett all oljen.
3. Rist drivstoffblandingen.
4. Fyll resten av bensinen på beholderen.
5. Rist drivstoffblandingen forsiktig.

OBS: Ikke bland drivstoff for mer enn én måned om gangen.

Fylle drivstofftanken

1. Tørk rent rundt drivstofflokket.



2. Rist beholderen, og forsikre deg om at drivstoffet er helt blandet.
3. Trekk forsiktig til drivstofflokket.
4. Flytt produktet minst 3 m bort fra drivstoffkilden og stedet der du fylte drivstoff, før oppstart.

Merk: Hvis du vil finne ut hvor drivstofftanken er på produktet, kan du se *Produktoversikt på side 294*.

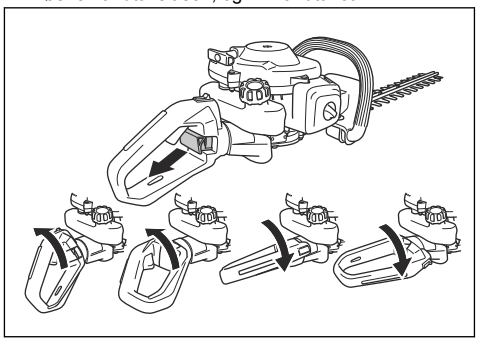
Slik justerer du håndtaket

Gjelder kun for 122HD60:

Det bakre håndtaket kan justeres til fem stillinger.

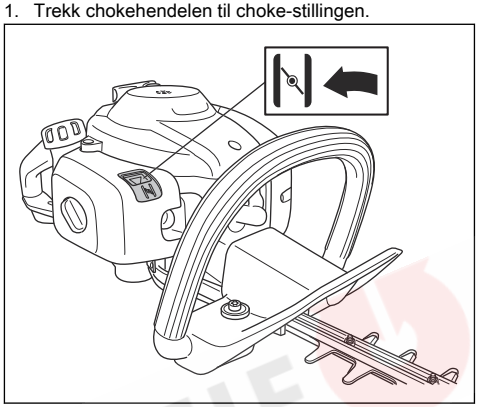
UTLEIESENTERET

- Løsne håndtakslåsen, og vri håndtaket.



Slik starter du produktet når motoren er kald

1. Trekk chokehendelen til choke-stillingen.



2. Trykk på pumpen omtrent seks ganger eller til drivstoffet begynner å fylle blæren. Det er ikke nødvendig å fylle blæren helt.
3. Hold produktet på bakken med venstre hånd. Ikke tråkk på produktet.
4. Dra forsiktig i startsnoren med høyre hånd til du føler litt motstand. Dra deretter raskt i startsnoren med kraft.

ADVARSEL: Surr aldri startsnoren rundt hånden.

OBS: Ikke trekk startsnoren helt ut, og ikke slipp håndtaket på startsnoren.

5. Fortsett å trekke i startsnorhåndtaket til motoren starter, og skyv deretter chokehendelen til sin opprinnelige stilling.

ADVARSEL: Kniven beveger seg når motoren starter.

6. Fortsett å trekke i startsnorhåndtaket til motorene starter.
7. Trykk inn og slipp gassregulatoren for å stille inn motoren på tomgang.
8. Skyv gradvis på gassregulatoren for å øke motorens turtall.
9. Kontroller at motoren går jevnt.

Slik starter du produktet når motoren er varm

1. Hold produktet på bakken med venstre hånd. Ikke tråkk på produktet.
2. Dra forsiktig i startsnoren med høyre hånd til du føler litt motstand. Dra deretter raskt i startsnoren med kraft. Fortsett til motoren starter.

Merk: Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du starter produktet, kan du se *Slik starter du produktet når motoren er kald på side 301*.

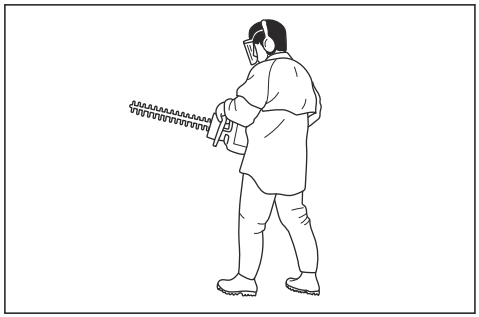
Slik stopper du produktet

- Flytt stoppbryteren til stopposisjonen for å stoppe motoren.

OBS: Stoppbryteren går automatisk tilbake til driftsstillingen.

Slik bruker du produktet

1. Når du klipper sidene på hekken, er det lurt å begynne nærme bakken og flytte produktet opp langs siden av hekken. Pass på at produktkroppen ikke kommer i kontakt med hekken.



ADVARSEL: Sørg for at tuppen av skjæreutstyret ikke kommer i kontakt med bakken.

2. Juster turtallet etter arbeidsbelastningen.
3. Hold produktet nær kroppen for å ha en stabil arbeidsposisjon.
4. Vær forsiktig, og bruk produktet langsomt.

UTSTYRSSENTERET

Innledning

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du utfører vedlikehold på produktet.

Vedlikeholdsskjema

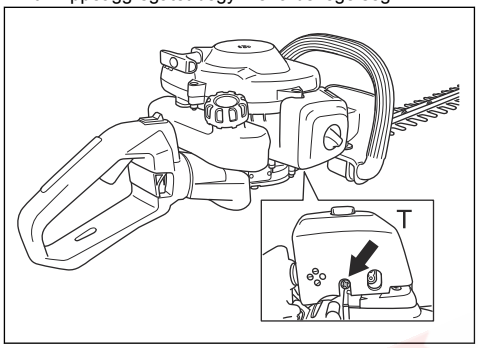
Vedlikehold	Før bruk	Etter 40 timer	Etter 100 timer
Rengjør de utvendige overflatene.	Etter hver bruk.		
Rengjør lyddemperen, avgassrøret og motoren for løv, smuss og uønsket smøremiddel.	Etter hver bruk.		
Kontroller at klippeaggregatet ikke går på tomgang.	X		
Kontroller stoppbryteren. Se *Slik kontrollerer du stoppbryteren på side 297*.	X		
Undersøk klippeaggregatet for skader og sprekker. Skift ut utstyret hvis det er skadet.	X		
Undersøk håndbeskyttelsen for skader og sprekker. Skift ut utstyret hvis det er skadet.	X		
Utfør en kontroll av gassregulatorsperren og gassregulatoren. Se *Slik kontrollerer du gassregulatorsperren på side 297*.	X		
Undersøk motoren, drivstofftanken og drivstoffslangen for lekkasjer.	X		
Trekk til muttere og skruer.	X		
Undersøk starteren og startsnoren for skader.		X	
Sørg for at skruene som holder kniven sammen, er trukket riktig til.		X	
Rengjør luftfilteret. Rengjør oftere hvis den brukes i områder som har støv. Skift ut utstyret hvis det er skadet.		X	
Undersøk de vibrasjonsdempende enhetene for skader og sprekker. Skift ut utstyret hvis det er skadet.		X	
Rengjør utsiden av tennpluggen og området rundt den. Fjern tennpluggen, og mål elektrodeavstanden. Juster elektrodeavstanden eller bytt ut tennpluggen. Se *Kontrollere tennpluggen på side 303*.		X	
Rengjør kjølesystemet.		X	
Rengjør utsiden av forgasseren og området rundt den.		X	
Kontroller at drivstoffilteret ikke er forurenset eller at drivstoffslangen har sprekker eller andre feil. Skift ut utstyret hvis det er skadet.			X
Rengjør gnistfangernettet på lyddemperen. Hvis det er skadet, må det byttes ut.			X
Rengjør de indre overflatene på drivstofftanken.			X
Skift tennplugg.			X
Se etter slitasje på clutchen, koblingsfjæren og koblingstrommelen. Hvis utstyret er skadet, må det skiftes ut av en godkjent serviceforhandler.			X

HTTPS SENTERET

Vedlikehold	Før bruk	Etter 40 timer	Etter 100 timer
Sørg for at girhuset er fylt med fett.			X
Kontroller alle kabler og forbindelser.			X

Slik justerer du tomgangsturtallet

1. Rengjør luftfilteret, og fest luftfilterdekselet.
2. Start produktet. Se *Slik starter du produktet når motoren er kald på side 301*.
3. Vri justeringsskruen for tomgang (T) med urviseren til klippeaggregatet begynner å bevege seg.



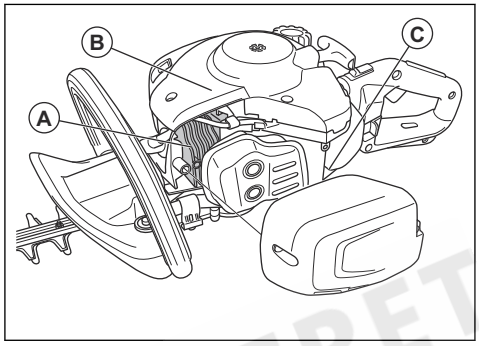
4. Vri justeringsskruen for tomgang mot urviseren til klippeaggregatet stanser.

ADVARSEL: Hvis klippeaggregatet ikke stopper når du juster tomgangsturtallet, må du kontakte nærmeste serviceverksted. Ikke bruk produktet før det er riktig justert eller reparert.

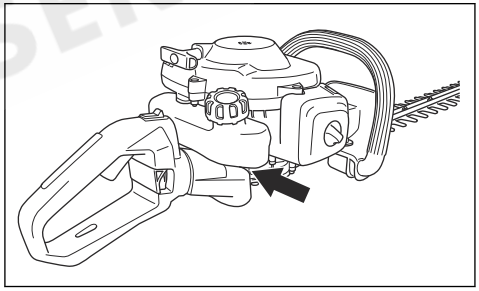
Merk: Tomgangsturtallet er korrekt når motoren går jevnt i alle stillinger. Se *Tekniske data på side 306* for å finne anbefalt tomgangsturtall.

Slik rengjør du kjølesystemet

Kjølesystemet holder motortemperaturen nede. Kjølesystemet omfatter kjøleflenser på sylinderen (A), sylinderdekselet (B) og luftinntaket gjennom veivhuset (C).



OBS: Luftinntaket mellom drivstofftanken og veivhuset kan fort bli tilstoppet av løv. Rengjør luftinntaket helt.



1. Rengjør kjølesystemet med en børste ukentlig, eller oftere ved behov.
2. Kontroller at kjølesystemet ikke er skittent eller tilstoppet.

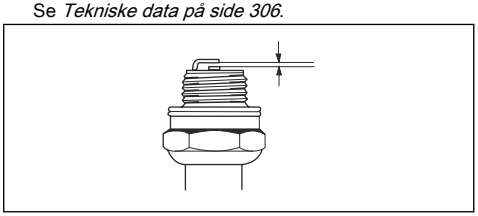
Kontrollere tennpluggen

OBS: Bruk alltid anbefalt type tennplugg. Feil tennpluggtype kan føre til skade på produktet.

- Undersøk tennpluggen hvis motorens effekt er for lav, ikke er enkel å starte eller ikke fungerer riktig på tomgang.
- Følg disse instruksjonene for å redusere risikoen for uønsket materiale på tennpluggenes elektroder:
  a) Pass på at tomgangsturtallet er riktig justert.

b) Pass på at drivstoffblandingen er riktig.
c) Kontroller at luftfilteret er rent.

- Hvis tennpluggen er skitten, må du rengjøre den og samtidig kontrollere at elektrodeavstanden er riktig. Se *Tekniske data på side 306*.

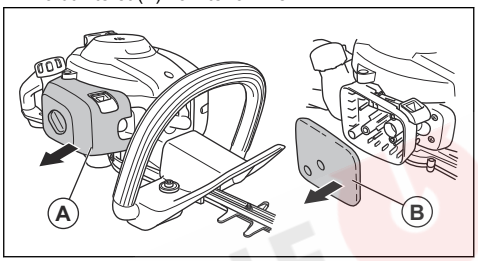


- Skift tennpluggen når det er nødvendig.

Slik rengjør du luftfilteret

Fjern skitt og støv fra luftfilteret jevnlig. Dette forhindrer forgasserforstyrrelser, startproblemer, tap av motoreffekt, slitasje på motordelene og større drivstofforbruk enn vanlig.

1. Ta av luftfilterdekselet (A).
2. Ta ut filteret (B) fra filterrammen.



3. Rengjør filteret med varmt såpevann.

Merk: Et luftfilter som brukes i lang tid, blir aldri helt rent. Skift luftfilteret regelmessig, og skift alltid ut et defekt luftfilter.

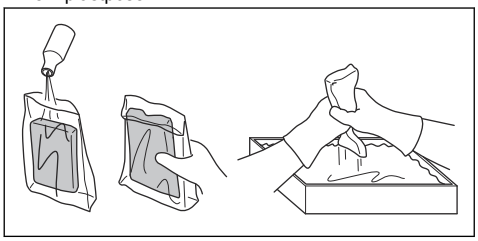
4. Kontroller at filteret er tørt.
5. Påfør olje på luftfilteret. Se *Slik påfører du olje på luftfilteret på side 304*
6. Rengjør den indre overflaten til luftfilterdekselet. Bruk trykkluft eller en børste.

Slik påfører du olje på luftfilteret

OBS: Bruk alltid Husqvarna spesiell luftfilterolje. Ikke bruk andre typer olje.

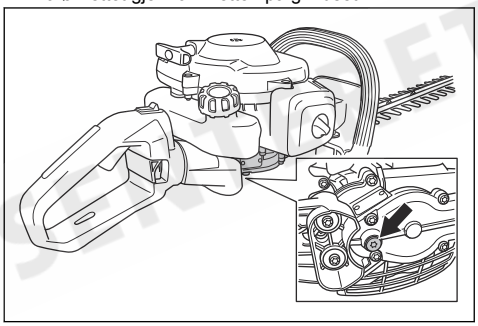
ADVARSEL: Ta på deg vernehansker. Luftfilterolje kan føre til hudirritasjon.

1. Plasser luftfilteret i en plastpose.
2. Hell oljen i plastposen.
3. Klem på plastposen for å fordele oljen likt på luftfilteret.
4. Skyv den uønskede oljen ut av luftfilteret mens det er i plastposen.



Slik smører du girhuset

- Bruk Husqvarna spesialfett. Ta kontakt med serviceforhandleren din for å få mer informasjon om anbefalt fett.
- Påfør fettet gjennom hetten på girhuset.



OBS: Ikke fyll girhuset helt.

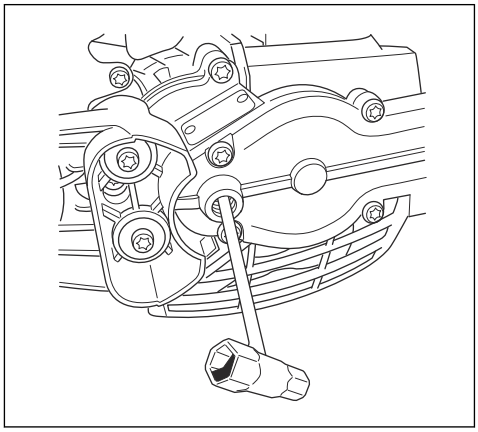
Slik rengjør og smører du knivene

1. Rengjør uønsket materiale fra knivene før og etter bruk av produktet.
2. Smør knivene før lang tids oppbevaring. Ta kontakt med serviceforhandleren din for å få mer informasjon om anbefalt smøremiddel.

Slik undersøker du knivene

1. Ta av lokket på girhuset.

2. Kontroller at knivene beveger seg fritt. Sett kombinasjonsnøkkelen i girhuset og drei med og mot klokken.



3. Undersøk eggene på knivene for skader og deformering.
4. Bruk en fil for å fjerne ujevnheter på knivene.

Feilsøking

Feilsøking

Motoren starter ikke		
Problem	**Mulig årsak**	**Anbefalt trinn**
Starthaker	Starthakene beveger seg ikke fritt.	Juster eller skift ut starthakene.
		Rengjør rundt starthakene.
		Ta kontakt med en godkjent serviceforhandler.
Drivstofftank	Feil drivstofftype.	Tøm den og bruk riktig drivstoff.
Forgasser	Feil tomgangsturtall.	Juster tomgangsturtallet.
Ingen gnist	Tennpluggen er skitten eller våt.	Kontroller at tennpluggen er tørr og ren.
	Feil elektrodeavstand.	Rengjør tennpluggen. Påse at elektrodeavstanden på tennpluggen er riktig. Påse at tennpluggen har støydemping.
		Se *Tekniske data på side 306* for å finne informasjon om riktig elektrodeavstand.
Tennplugg	Tennpluggen er løs.	Stram til tennpluggen.

Motoren starter, men stopper igjen		
Problem	**Mulig årsak**	**Anbefalt trinn**
Drivstofftank	Feil drivstofftype.	Tøm den og bruk riktig drivstoff.

UTLEIESENTERET

Motoren starter, men stopper igjen		
Problem	**Mulig årsak**	**Anbefalt trinn**
Forgasser	Feil tomgangsturtall.	Juster tomgangsturtallet. Se *Slik justerer du tomgangsturtallet på side 303*. Snakk med serviceforhandleren ved behov.
Luftfilter	Tilstoppet luftfilter.	Rengjør luftfilteret.

Kniv		
Problem	**Mulige årsaker**	**Anbefalt trinn**
Kniven beveger seg sakte eller beveger seg ikke.	Kniven er blokkert eller skadet.	Fjern uønsket materiale fra knivene. Se *Slik rengjør og smører du knivene på side 304*. Fjern alle ujevnheter fra kniven. Se *Slik undersøker du knivene på side 304*. Bytt kniven hvis den er skadet.
Det er ikke alltid lett å skjære med kniven.	Kniven er ikke skarp, eller den er skadet.	Slip kniven. Se *Slik undersøker du knivene på side 304*. Bytt kniven hvis den er skadet.
Kniven blir varm.	Det er friksjon mellom knivene.	Fjern alle ujevnheter fra kniven, og smør den. Se *Slik undersøker du knivene på side 304*.

Transport, oppbevaring og avhending

Transport og oppbevaring

- La alltid produktet kjøles ned før det settes bort.
- Før oppbevaring og transport av produktet og drivstoff, må du kontrollere at det ikke finnes lekkasjer eller gasser. Gnister eller åpen ild, for eksempel fra elektriske apparater eller varmekjeler, kan starte en brann.
- Bruk alltid godkjente beholdere for oppbevaring og transport av drivstoff.
- Tøm produktet for drivstoff før transport eller før lang tids oppbevaring. Lever drivstoffet hos en returstasjon.
- Fest transportbeskyttelsen under transport og oppbevaring.
- Fjern tennplugghetten fra tennpluggen.
- Fest produktet under transport. Kontroller at det ikke kan bevege seg.
- Rengjør og utfør vedlikehold av produktet før lengre tids oppbevaring.

Tekniske data

Tekniske data

	122HD45	122HD60
Motor		
Sylindervolum, cm^3	21,7	21,7
Tomgangsturtall, o/min	2900	2900
Anbefalt maks. turtall, o/min	9000	9000

	122HD45	122HD60
Maksimum motoreffekt iht. ISO 8893, kW/hk ved o/min	0,6/0,8 ved 7800	0,6/0,8 ved 7800
Katalysatorlyddemper	Ja	Ja
Turtallsregulert tenningssystem	Ja	Ja
Tenningssystem		
Tennplugg	HQT-4 672201	HQT-4 672201
Elektrodeavstand, mm	0,5	0,5
Drivstoff		
Drivstofftankens kapasitet, l/cm^3	0,3/300	0,3/300
Vekt		
Uten drivstoff, kg	4,7	4,9
Støynivå [55]		
Lydeffektnivå, målt dB (A)	100	100
Lydeffektnivå, garantert L_{WA} dB (A)	101	101
Lydnivåer [56]		
Ekvivalent lydtrykksnivå ved brukerens øre, målt i henhold til EN ISO 10517, dB(A)	93	94
Vibrasjonsnivåer [57]		
Ekvivalente vibrasjonsnivåer ($a_{hv,eq}$) i håndtak, målt i henhold til EN ISO 10517, m/sek^2:		
Foran/bak, mm/s^2	2,9/4,9	4,1/3,6
Kniver		
Type	Dobbeltsidig	Dobbeltsidig
Klippelengde, cm	450	590
Klippehastighet, klipp/min	4050	4050

UTLEIESENTERET

55 Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (L_{WA}) samsvarer med EF-direktiv 2000/14/EF. Rapporterte lydeffektnivåer for produktet er målt med det originale skjæreutstyret som gir høyest nivå. Forskjellen mellom garantert og målt lydeffekt er at garantert lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variasjoner mellom forskjellige produkter av samme modell, i henhold til direktivet 2000/14/EF.

56 Rapporterte data for ekvivalent lydtrykksnivå for maskinen har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1 dB (A).

57 Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1 m/s^2.

EF-samsvarserklæring

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.: +46-36-146500, erklærer at hekksaksene **Husqvarna 122HD45, 122HD60** med serienummer fra 2011 og fremover (året er tydelig merket på typeskiltet, etterfulgt av serienummeret), samsvarer med kravene i RÅDSDIREKTIVET:

- fra 17. mai 2006, «angående maskiner» **2006/42/EF**
- fra 26. februar 2014 «angående elektromagnetisk kompatibilitet» **2014/30/EU**
- fra 8. mai 2000 «angående utslipp av støy til omgivelsene» **2000/14/EC**. Vurdering av overensstemmelse utført i henhold til tillegg V. For informasjon angående støyutslippene kan du kapittelet Tekniske data.
- av 8. juni 2011 "om begrensning i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr" **2011/65/EU**.

Følgende standarder er blitt brukt:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007, EN ISO 10517:2009/A1:2013, EN 50581:2012

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden har utført frivillig typekontroll på vegne av Husqvarna AB. Sertifikatene har nummer: **SEC/10/2280**–122HD45, 122HD60

Huskvarna, 2010-12-01

Per Gustafsson, utviklingssjef (autorisert representant for Husqvarna AB og ansvarlig for teknisk dokumentasjon)

UTLEIE SENTERET

Husqvarna®

www.husqvarna.com

UTLEIESENTERET

Original instructions
Оригинални инструкции
Originalna uputstva
Původní pokyny
Originale instruktioner
Originalanweisungen
Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Originaaljuhend
Alkuperäiset ohjeet
Instructions d'origine
Originalne upute
Eredeti útmutatás
Istruzioni originali

取扱説明書原本
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība
Originele instructies
Originale instruksjoner
Oryginalne instrukcje
Instruções originais
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции
Pôvodné pokyny
Izvirna navodila
Originalna uputstva
Bruksanvisning i original
Orijinal talimatlar

1141016-38

2019-03-04